

PAPHOLAWK

(The Revelation to Saint John)

Lawk karouknae

¹ Hethateh, Jisuh Khrih e papholawk lah ao. Het teh násittouh ao hoehnahlan kaawm hane hnonaw hah, a sannaw koe patue hanlah Khrih dawk Cathut ni poe e hno lah ao. Khrih ni kalvantami hah a patoun teh a san kai Jawhan koe a kamnue sak. ² Jawhan nihai Cathut lawk hoi Jisuh Khrih e lawkpanuesaknae pueng hah a hmu e patetlah a kampangkhai. ³ Atueng a hnai toungh dawkvah, hete sutdeilawk ka touk e, ka thai e, hoi a thung thut e lawknaw katarawinaw teh a yaghawi awh.

⁴ Kai Jawhan ni Asia ram kaawm e kawhmounnaw sari touh koe ka thut. Kaawm lahun e, kaawm tangcoung e hoi ka tho han rae Bawipa koehoi a bawitungkhung hmalah kaawm e muitha sari touh koehoi, ⁵ Yuemkamcu kapanuekhaikung, duenae koehoi camin lah kaawm e, talai siangpahrangnaw ka ukkung Jisuh Khrih koehoi e lungmanae hoi roumnae teh nangmouh koe awm yungyoe seh. Maimouh lungpataw niteh amae thi hoi maimae yonnae pueng na pâsu pouh. ⁶ Pa Cathut hmalah maimanaw hah uknae ram, vaihma lah na hrueng kung koe bawilennae hoi hnotithainae teh a yungyoe awm lawiseh. Amen.

⁷ Khenhaw! Bawipa teh tâmai dawk hoi bout a kum han. Hatdawkvah Bawipa kacawknaw ni

amamae mit hoi ama teh a hmu awh han. Talai van kaawm e miphun pueng ni Bawipa kecu dawk a lungtabue ratum awh vaiteh a khui awh han. Bokheiyah. Amen.

Khrih a kâpâphonae

⁸ Kaawm lahun e, kaawm tangcoung e hoi bout kaawm hane Athakasaipounge ni, kai teh Alpha hoi Omega, a kamtawngnae hoi a poutnae lah ka o ati. ⁹ Jisuh Khrih dawk reithai rucatnae thoseh, a uknaeram hai thoseh, lungsawnae thoseh, nangmouh hoi cungtalah rei coe e lah kaawm e, nangmae hmau kai Jawhan ni Cathut e a lawk hoi Jisuh Khrih hoi kâkuen e lawkpanuesaknae kecu dawkvah Patmos tuilum koe ka pha. ¹⁰ Bawipa e hnin navah, kai teh Muitha dawk ka o lahunnah, mongka lawk patetlah kacaipounge lawk hah hnukkhu lahoi ka thai. ¹¹ Hote lawk ni, na hmu e hno hah cauk dawk thut nateh Efisa kho, Smirna kho, Pergamos kho, Thiatira kho, Sardis kho, Philadelphia kho hoi Laodicea kho kaawm e kawhmounnaw sari touh koe patawn haw, telah a dei.

¹² Hatnavah, kai koe lawk kadeikung hmu hanelah ka kamlang teh ka khet. ¹³ Hottelah ka khet nah sui hmaiimkhok sari touh hoi hote hmaiim pâhung e naw lungui vah a khokcampha totouh ka phat e hni a kho teh, a lû, a lungtabue dawk sui taisawm kâyeng e tami Capa hoi kâvan e tami buet touh ka hmu. ¹⁴ Ahnie a lû hoi a sam teh tumuen ka pangaw e patetlah hoi tadamtui patetlah a pangaw teh, ahnie a mit teh hmaipalai patetlah ao. ¹⁵ Ahnie a khok teh hmai hoi sôlêi tangcoung e rahum hoi a kâvan teh, ahnie a lawk

teh tuipui lawk hoi a kâvan. ¹⁶ Ahnie aranglae kut dawk Âsi sari touh a patuep teh ahnie a kâko dawk hoi a hâ voivang kahran e tahloi a tâco. Ahnie a minhmai teh bahu hoi ka ang e kanî patetlah ao.

¹⁷ Ahni hah ka hmu navah, a khok koe ka rawp teh, tami kadout patetlah ka o. Hahoi ahni ni kai dawkvah, aranglae kut a toungh tehet hanh, kai teh ahmaloe poung e hoi a hnukteng poung e lah ka o. ¹⁸ Kahring e lah ka o. Kai teh yo ka due toe. Hatei khenhaw! kai teh a yungyoe kahring e lah ka o. Duenaе hoi duenaе kho cabinaw hai kai ni ka kuet.

¹⁹ Hatdawkvah nang ni na hmu tangcoung e naw thoseh, atu na hmu e naw hai thoseh, nâsittouh ao hoehnahlan kaawm hane ka tâcawt han toungh e naw hai thoseh thun haw.

²⁰ Aranglae ka kut dawk na hmu e Âsi sari touh hoi sui hmaiim sari touh e hrolawk ni a dei ngainae teh Âsi sari touh e teh kawhmounnaw sari touh e kalvantami doeh. Sui hmaiimkhok sari touh e teh kawhmounnaw sari touh e doeh.

2

Efisa kho e kawhmoun hanelah kamthang

¹ Efisa kho e kawhmoun e kalvantami koe hettelah that haw. Aranglae kut dawk Âsi sari touh a sin teh, sui hmaiimkhok sari touh e lungui kâhlai e ni hettalah a dei. ² Na thaw tawk e naw, na kâyawm e naw, hoi na khang e naw hah ka panue. Nang teh tami kahawihoehnaw hah na dâw thai hoeh e hoi amamouh hoi amamouh guncei telah a kâdei eiteh guncei lah

kaawm hoeh e taminaw hah na tanouk awh teh ahnimouh teh tami kadumyennaw lah na hmu awh e hai ka panue. ³ Nang teh panguep nalaihoi ka Min kecu dawk, patang na khang teh thayounnae na tawn awh hoeh.

⁴ Hatei, kai ni nang yon pen hane ao. Bangkongtetpawiteh, nang ni ahmaloe e lung-patawnae hah na pahnawt toe. ⁵ Hattawkvah, nang teh nâ e hmuen koehoi maw na bo tie bout pouk nateh, pankângai haw. Hmaloe e thawnaw hah tawk haw. Hottelah pankângainae na tawn hoehpawiteh, nang koe kai ka tho vaiteh, nange hmaiümkhok hah hmuen koehoi ka puen han. ⁶ Hatei, buet touh teh nang dawk ao, ka hmuhma e Nikolas hnukkâbangnaw e tawksaknae hah nang nihai na hmuhma van tie dei hane kawi lah ao.

⁷ Muitha ni kawhmounnaw koe a dei e lawknaw hah hnâ ka tawn pueng ni thai naseh. Ka tâ e tami teh Cathut e paradis takha thung kaawm e hringnae thingpaw hah ca thainae kâ ka poe han.

Smirna kho e kawhmoun hanlah kamthang

⁸ Smirna kho e kawhmoun e kalvantami koe hettelah that haw. Hmaloe poung hoi hnukteng poung lah kaawm e, a due eiteh bout kahring e ni hettelah a dei. ⁹ Nange rucatnae hoi reithainae teh ka panue. Hatei, nang teh na bawi. Namamouh hoi namamouh hah Judah tami na kâti awh eiteh, Judah tami nahoeh, Setan e tami lah kaawm e naw ni na dudam awh e hai ka panue. ¹⁰ Nang ni na khang hane rucatnae hah taket hanh. Khenhaw! Nang ni tanouknae

hah na khang awh hanelah kahraimathout ni nangmouh thung dawk hoi tangawn teh thongim dawkvah a pabo awh han toe. Nangmanaw teh hnин hra touh thung reithai rucat na khang awh han. Due totouh yuemkamcu lah awm awh. Telaх na sak pawiteh, hringnae bawilukhung teh na poe han.

¹¹ Muitha ni kawhmounnaw koe a dei e lawk hah thainae hnâ ka tawn ni thai seh, ka tâ e tami teh apâhni duenae ni rektap mahoeh.

Pergamos kho e kawhmoun hanelah kamthang

¹² Pergamos kho e kawhmoun e kalvantami koe hettelah thun haw. A hâ avoivang kahran e tahloи ka tawn e ni hettelah a dei. ¹³ Nang teh na e hmuen dawk maw na o tie ka panue. Hote hmuen dawk Setan e bawitungkhung ao. Kai dawk yuemkamcu lah kaawm e, kai na kapanuekkhaikung, Antipas teh Setan onae hmuen lah kaawm e nangmouh koevah a thei awh nah patenghai yah kaie min hah na kuet awh teh, yuemnae na tâkhawng awh hoeh.

¹⁴ Hatei, nang koe yon pen hane youn touh ao. Bangkongtetpawiteh, nang koevah Balaam e cangkhainae ka tarawi e ao. Isarelnaw ni meikaphawk bawknae koe a thueng e hnonaw hah a ca awh nah han hoi kamsoumhoehe napui tongpa yonnae ahnimouh hmalah payon sak e hnonaw hah pâtoum pouh hanelah Balaam ni Balak siangpahrang koe a cangkhai. ¹⁵ Hot patet lavah nangmouh dawkvah Nikolas hnukkâbangnaw e cangkhainae ka tarawi e tami moi ao awh. ¹⁶ Hatdawkvah pankângai

awh haw. Hoehpawiteh kai teh nangmouh koe karanglah ka tho vaiteh, ka kâko e tahloi hoi ahnimanaw teh ka tuk han.

¹⁷ Muitha ni kawhmounnaw koe a dei pouh e lawk hnâ ka tawn e pueng ni thai naseh. Ka tâ e tami teh hro e Mana ka poe han. Talung pangaw hai ka poe han, hote talung van e min ka kâthut e kacoekung hloilah apinihai panue hoeh e min katha teh a thut.

Thiatira kho e kawhmoun hanelah kamthang

¹⁸ Thiatira kho e kawhmoun e kalvantami koe hettelah thun haw. Hmaipalai patetlah e mit hoi laklakkaang e rahum hoi kâvan e khok ka tawn e Cathut e Capa ni hettelah a dei. ¹⁹ Nange na tawk e naw puenghoi nange lungpatawnae, yuemnae, thawtawknæ, hoi lungsawnae hai kai ni ka panue. Nange hnuuk lae thaw na tawk e naw teh hmaloe e thaw na tawk e hlak hoe ahawi e hah ka panue.

²⁰ Hatei, nang teh kai ni yon pen hane ao. Bangdawk tetpawiteh nang teh amahoima profet napui ka kâtet e Jezebel hah sak ngai e pueng sak thainae kâ na poe dawkvah ahni teh kaie ka hnukkâbangnaw koe kamsoumhoehe napui tongpa yonnae hoi meikaphawk bawknæ sathei moinaw ca hanelah na cangkhai teh ahnimanaw na dumyen awh. ²¹ Kai ni ahni koe pankângai hane tueng ka poe eiteh ahni ni kamsoumhoehe napui tongpa yonnae dawk pankângainaе lungthin tawn hoeh. ²² Khenhaw! kai ni ahni teh a ikhun dawk pak ka tha han. Ahni hoi uicuknae dawk pankângai awh hoeh-pawiteh, takikathopoung runae ka pha sak han.

²³ Ahnie a canaw koehai duenae hoi kai ni lawk ka ceng han. Hahoi kai teh pouknae lungthin hoi ngainae kakhenkung lah ka o tie kawhmounnaw pueng ni a panue awh han. Nangmanaw pueng hai namamouh ni na sak e patetlah tawkphu na poe awh han. ²⁴ Hatei, hote napui e cangkhainae na dawn awh hoeh. Setan e hro e hno telah ka panuek hoeh e Thiatira kho kaawm e pueng koe, kai ni ka dei e teh nangmouh lathueng vah alouke hno karinaw hah na thueng pouh mahoe. ²⁵ Nangmouh dawkvah kaawm e hno hah kai ka tho totouh kacakcalah kuen awh. ²⁶ Ka tâ e tami hoi kaie ka thaw hah a pout totouh ka tawk e tami teh miphunnaw pueng uknae kâ ka poe han. ²⁷ Ahni teh talai hlaamnaw reppasei lah hem e patetlah sum sonron hoi ahnimouh teh a uk han. Hethateh, kama roeroe ni a Pa koehoi ka coe e uknae hoi a kâvan. ²⁸ Ahni teh amom tempalo hai ka poe han.

²⁹ Muitha ni kawhmounnaw koe a dei e lawk hah hnâ ka tawn pueng ni thai naseh.

3

Sardis kho e kawhmoun hanelah kamthang

¹ Sardis kho e kawhmoun e kalyantami koe hettelah thut haw. Cathut Muitha sari touh hoi Âsi sari touh ka tawn e tami ni hettelah a dei. Nange na tawksaknae ka panue. Nang teh kahring e patetlah na kâsak ei na kadout e lah na o e hah ka panue. ² Kâhruetcuet hoi ring haw. Due han lah coungkacoe kaawmnaw hah khenyawn haw. Bangkongtetpawiteh, nange na tawknae teh kaie Cathut hmalah a kuep

telah ka hmawt hoeh. ³ Hatdawkvah, nang teh bangtelamaw na thai tie hah pouk nateh tarawi haw. Pankângai haw, kâhruetcuet laihoi na ring hoehpawiteh, tamru patetlah ka tho vaiteh, nâtuek maw ka tho han tie khoeroe na panuek mahoech.

⁴ Hateiteh, Sardis kho dawk patenghai ammae khohna kakhin sak hoeh e youn touh ao. Ahnimouh teh kamcu e lah ao awh dawkvah hni pangaw kâkhu awh vaiteh kai hoi cungtalah ka ceio awh han. ⁵ Katâ e tami teh hot patetvanlah hni pangaw a khohna han. Kai nihai ahnie min teh hringnae cauk dawk hoi khoeroe ka raphoe mahoech. Kai teh ahnimae min hah a Pa hmalah hoi Bawipa e kalvantami hmalah ka kampangkhai han. ⁶ Muitha ni kawhmounnaw koe a dei pouh e lawknaw hah hnâ ka tawn e tami pueng niteh thai naseh.

Philadelphia kho e kawhmoun hanelah kamthang

⁷ Philadelphia kho e kawhmoun e kalvantami koe hettelah thun haw. Kathoung e, kalan e, Devit e cabi ka kuen e, apinihai khan thai hoeh hanlah ka paawng e, apinihai paawng thai hoeh hanlah ka khan e niyah hettelah a dei.

⁸ Nange na tawk na sak e pueng teh kai ni ka panue. Khenhaw! apinihai khan thai hoeh e takhang hah kai ni na hmalah ka paawng toe. Bangkongtetpawiteh, nang teh na tha a youn nakunghai kaie ka lawk na tarawi awh, ka min haiyah na pahnawt awh hoeh. ⁹ Khenhaw! mahoima niteh Judah tami lah ka o a kâti ei,

Judah tami lah kaawm hoeh e, Setan e sinakok lah kaawm e laithoe ka dei e taminaw hah nange khok rahim ka tabo sak vaiteh, kai ni nangmouh lungpatawnae hah ahnimouh ka panue sak han. ¹⁰ Nang ni lungsawnae hoi kaie kâpoelawk na tarawi dawkvah, talaivan kaawm e taminaw hah tanouk nahanelah, talai van pueng dawk ka tho hane tanouktacaknae tueng nah kai ni nangmanaw teh na hlout sak awh han.

¹¹ Kai teh karanglah ka tho han. Nange bawilukhung apinihai na lawp hoeh nahanalh nama koe kaawm e hno hah kacaklah kuen haw. ¹² Ka tâ e tami teh Cathut bawkim e khom lah ka o sak han. Ahni teh nâtuek hai a alawilah bout tahruet mahoe h toe. Ahnie van vah Cathut e min hai thoseh, Cathut koehoi ka tho e Jerusalem khopui katha e min hoi kaie min katha hai thoseh ka thut pouh awh han. ¹³ Muitha ni kawhmounnaw bangtelamaw a dei tie hah hnâ ka tawn e tami pueng ni thai naseh.

Laodicea kho e kawhmoun hanelah kamthang

¹⁴ Laodicea kho e kawhmoun e kalvantami koe hettelah thun haw. Amen lah kaawm e, yuemkamcu hoi katang e kapanuekkhaikung, Cathut e sak e naw thung dawk ahmaloe poung lah kaawm e ni hettelah a dei. ¹⁵ Nang na tawk sak e naw ka panue. Nang teh na bet hoeh, na pâding hoeh. Ka pâding ngala hoehpawiteh kabet ngala e buetbuet touh ka ngai. ¹⁶ Hottelah pâding hai na pâding hoeh, na bet hai na bet hoeh. Upap lah na o dawkvah ka kâko hoi kai ni meimei na patha toe. ¹⁷ Nang ni kai teh ka tawnta dawkvah banghai ka panki e awm

hoeh toe na ti. Hatei nang teh lungpout hanelah kaawm e, pahren han kawi lah kaawm e, ka mathoe e, mit ka dawn e hoi caici lah kaawm e lah na o e hah nama ni na ka panuek hoeh toe. ¹⁸ Nang ni hnopai na tawnta nahanelah hmai hoi sôlêi tangcoung e sui, caici lah na o e kaya ramuk nahanelah khohna ka pangaw e hni, na mit bout a ang thai nahanelah na mit dawk awi hane mittasinaw hah kai koe ran hanelah kai ni pouknae na poe.

¹⁹ Ka lungpataw e taminaw pueng e yon teh ouk ka pâphue teh, ahnimanaw hah ouk ka yue. Hatdawkvah pankângai haw. ²⁰ Khenhaw! kai teh takhang hmalah kangdue teh ka takhawng. Apihai thoseh kaie lawk ka thai niteh takhang ka paawng e tami koe ka kâen vaiteh ahni hoi cungtalah bu kavenkhai han. Ahni haiyah kai hoi cungtalah a ven van han. ²¹ Kai teh ka tâ hnukkhu a Pa hoi cungtalah, a Pa e bawitungkhung dawk ka tahung e patetlah ka tâ e tami teh kaie bawitungkhung dawk kai hoi rei tahungnae kâ ka poe han. ²² Muitha ni kawhmounnaw koe a dei e naw hah, hnâ ka tawn e tami ni thai na seh telah ati.

4

Kalvan e tungkhung

¹ Hathnukkhu ka khet navah, kalvan vah takhang buet touh kamawng e ao. Ahmaloe poung ka thai e lawk teh hete hmuен koe luen haw, hmalah ka tho hane kawi na patue han telah mongka lawk patetlah e lawk lah ka thai. ² Kai teh vai touh lahoi Muitha dawk ka o teh,

khenhaw! kalvan vah bawitungkhung buet touh ao. Hote bawitungkhung dawkvah ka tahung e bawi buet touh ao. ³ Ahnie mei teh jasper talung hoi karmelian talung patetlah a ang. Bawitungkhung tengpam kâkalup lah emerald talung patetlah salumpa a paham. ⁴ Hote bawitungkhung a tengpam vah, louke tungkhung 24 touh ao. Hote bawitungkhung van kacuenaw 24 touh ka pangaw poung e hni a kâkhu awh teh, a lû dawk suilukhungnaw kâmuk hoi a tahung awh. ⁵ Bawitungkhung thung hoi sumpapalik, keitat, khoparit. Tungkhung e hmalah Cathut Muitha sari touh lah kaawm e hmaiim sari touh teh a ang awh.

⁶ Bawitungkhung hmalah vah kristal talung hoi kâvan e hlalang patetlae talî ao. Tungkhung thung, a tengpam vah a tak pueng dawk mit hoi kakawi e moithang pali touh ao. ⁷ Apasueke moithang teh Sendek hoi a kâvan. Apâhni e moithang teh maito ca hoi a kâvan. Apâthum e moithang teh tami minhmai hoi a kâvan, apali e moithang teh kamleng e mataw hoi a kâvan. ⁸ Hote moithang pali touh teh rathei taruk touh rip a tawn awh. A tak buem mit hoi akawi awh. Ahnimanaw ni karum khodai kâhat laipalah kaawm tangcoung, kaawm lahun, kaawm hane Bawipa Cathut, Athakasaipoungle teh a thoung, a thoung, a thoung telah a târue awh.

⁹ Bawitungkhung van ka tahung niteh padung-pathang kahring e Cathut telah moithangnaw ni bawilennae hoi barinae hoi lunghawinae hoi a pholen awh. ¹⁰ Kacue e 24 touh ni bawitungkhung dawk ka tahung e hmalah a

tabo laihoi a yungyoe padungpathang kahring e Cathut a bawk awh teh, ¹¹ oe a yungyoe kahring e Cathut hnocabngca pueng na sak toe. Hote hnonaw teh na ngainae lahoi doeh na sak. Hatdawkvah Cathut teh bari hoi bawilennae hoi bahu hoi na kamcu doeh ati awh teh tungkhung hmalah amamae bawilukhunganaw teh a hruek awh.

5

Ca kalawng hoi Tuca

¹ Hathnukkhu, bawitungkhung dawk ka tahung e ni aranglah e kut dawk, cakalawng a sin e ka hmu. Hote cakalawng teh athung avan lahai ca thut lah ao, tacik hoi vai sari touh kin e lah ao. ² Hattot eh a thakaawmpounge kalvantami buet touh ni, hote cakalawng paawng vaiteh taciknaw buet touh hnukkhu buet touh rathap hanlah apimouh ka kamcu aw telah kacaipounghah a dei e hah ka hmu. ³ Hatei, kalvan hai thoseh, talai van hai thoseh, talai rahim hai thoseh hote cakalawng rathap vaiteh, khet hanelah kamcu e apihai pâphawng hoeh dawkvah, kai teh thâhoi ka ka. ⁴ Hat torei teh kacuenaw thung dawk e buet touh ni kap hanh. Judah catoun dawk hoi ka tâcawt e sendek, Devit khawngyang lah kaawm e ni, ⁵ cakalawng hoi tacik sari touh e hah a paawng thai han telah na dei pouh.

⁶ Hathnukkhu tuca buet touh, bawitungkhung lungui a kangdue teh moithang pali touh hoi kacuenaw ni a ven awh e ka hmu. Tuca teh kadout e patetlah ao. Ki sari, mit sari touh a tawn teh hote mit sari touh e teh Cathut e

Kathoung Muitha sari touh talai van a patoun e hah doeh. ⁷ Tuca ni a tho teh bawitungkhung dawk ka tahung e aranglah e kut dawk a sin e cakalawng teh a la.

Kamcu e tuca

⁸ Hote cakalawng a la toteh, moithang pali touh hoi kacuenaw 24 touh ni, tami kathoungnaw e ratoumnae lah kaawm e hmuitui hoi ka kawi e sui tongben hoi ratoung hai rip a sin awh teh tuca hmalah a tabo awh. ⁹ Bawipa nang teh cakalawng na la vaiteh tacik hoi kin e naw hah paawng hanlah kamcu e Bawi lah na o. Bangkongtetpawiteh, nang teh thei e lah na o teh nama e thi hoi miphun cawngca hoi lawk cawngca ka dei e pueng, khoram cawngca e tami pueng teh, Cathut hanelah na ratang toe. ¹⁰ Ahnimana hah maimae Cathut hanelah uk-naeram buet touh hoi vahmanaw lah na coung sak teh ahnimouh ni talai van a uk awh han. ¹¹ Hathnukkhu ka khet navah, bawitungkhung, moithang pali touh hoi kacuenaw e tengpam hoi touklek thai hoeh e kalvantami e lawk ka thai. ¹² Ahnimouh ni kacaipounghla la a sak awh. A thei awh e tuca teh bahu, tawntanae, lungangnae, thaonae, barinae, bawinae, hoi yawhawinae teh coe hanelah a kamcu ati awh. ¹³ Hathnukkhu, kalvan hoi, talai van e kaawm hoi talai rahim hoi talî thung kaawm e hoi ka hring e naw pueng ni bawitungkhung dawk ka tahung e tuca teh barinae, bawilennae hoi bahu teh a tak dawk yungyoe hoi yungyoe ditouh awm lawiseh titeh la sak e a pawlawk ka thai.

¹⁴ Hattoteh moithang pali touh ni Amen ati awh.
Kacuenaw nihai a tabo awh teh a bawk awh.

6

Apasuek e tacik

¹ Tuca ni tacik sari touh thung dawk e buet touh a paawng navah, moithang pali touh thung dawk e buet touh ni, khoparit lawk patetlah e lawk hoi, tho nateh khenhaw ati e ka thai. ² Ka khet bo teh, marang ka pangaw e buet touh ka hmu. Hote marang kâcuie ni licung buet touh a patuep. Ahni koe bawilukhung a poe teh tânae lahoi tâ hanelah a cei.

Apâhni e tacik

³ Apâhni e tacik a paawng navah, moithang apâhni e ni, tho nateh khenhaw tie ka thai. ⁴ Hatnavah, marang paling buet touh a tâco. Hote marang paling kâcuie ni, talai taminaw buet touh hoi buet touh kâtheikârawng nahanelah, roumnae talai dawk hoi bankhai thainae kâ a tawn. Ahni koe tahloï pui hai a poe.

Apâthum e tacik

⁵ Apâthum e tacik a paawng navah, apâthum e moithang ni tho nateh khenhaw tie ka thai. Hatnavah ka khet bo teh marang ka tamang e buet touh ao. Marang kâcuie ni yawcu a patuep. ⁶ Moithang pali touh e a rahak hoi a dei e lawk teh, phoisa paling buet touh hoi satun hoi satui, misurtui pout sak hanh awh telah tie ka thai.

Apali e tacik

⁷ Apali e tacik a paawng navah, apali e moithang ni tho nateh khenhaw ati e ka thai.
⁸ Hatnavah, ka khet teh marang pâdamrep e buet touh ao. Hote marang kâcuie teh duenae telah a kâphung. A hnukkhu lah phuen ni a kâbang. Ahni ni talai pung pali touh dawk pung touh a uk. Kâ theinae, takang thonae, patawpanat duenae, sarang hoi thei thainae kâ a poe.

Apanga e tacik

⁹ Apanga e tacik a paawng navah, Cathut e a lawk kecu dawk hai thoseh, lawkpanuesaknae dawk hai thoseh, a thei awh e muithanaw, thuengnae khuungroe rahim vah ka hmu.
¹⁰ Ahnimanaaw ni kathoung kalan lah kaukkung Bawipa, talai van kaawm e taminaw hah kaimae thi phu moi pathung laipalah nâtotouh maw na o han telah kacaipounghla hram awh. ¹¹ Hat toteh, ahnimanaaw hah hni pangaw rip a poe. Ahnimanaaw patetlah thei hanelah kaawm e, thaw ka tawk hui hmaunawngghanaw ni kuepnae koe a pha hoehnahlan, dongdeng kâhat awh ei telah atipouh.

Ataruk e tacik

¹² Ataruk e tacik a paawng navah, Tâlî puenghoi a no. Kanî teh muenhni patetlah thapa teh thi patetlah ao. ¹³ Kahlî katang poung e ni, thaibunglung paw a sarut sak e patetlah kalvan e Âsinaw talai van vah a bo awh. ¹⁴ Kalvan teh cahna kalawng e patetlah a kahma, monnaw, tuilumnaw pueng teh a onae hmuen koehoi koung a kâtahruet awh. ¹⁵ Talai

siangpahrangnaw, ukkungnaw, ransabawinaw, ka tangrengnaw, thakaawme taminaw hoi san-naw, kahloutnaw pueng ni lungngoum, mon e talungkhunaw dawk a kâhro awh teh talungnaw hoi monnaw a kaw awh. ¹⁶ Kaimae van tim awh nateh, na ratet awh haw loe bawitungkhung dawk ka tahung e hmalah hoi tuca lungkhueknae dawk hoi kaimanaw hah na ngue a haw loe. ¹⁷ Bangkongtetpawiteh, a lungkhueknae hninpui a tho toe. Apipatet ni maw a khang thai han telah a dei awh.

7

Isarel naw thung hoi tacikkin e naw

¹ Hathnukkhu kalvantami pali touh ni talai takin pali touh koe a kangdue awh teh, talai koehai thoseh, thingkung pueng koehai thoseh, tuipui koehai thoseh, kahlí a tho hoeh nahanlah talai takin pali touh koe e kahlínaw a kuet awh e hah ka hmu. ² Hahoi, alouke kalvantami buet touh teh kahring Cathut e tacik patuep laihoi kanítho lahoi a luen takhang e hah ka hmu. Hote kalvantami niteh talai hoi tuipui dawk runae tho sak thainae kâ a tawn teh, kalvantami pali touh koe, ³ maimae Cathut e sannaw e tampa dawk tacik be kin hoehroukrak talai, tuipui, hoi thingnaw koe runae phat sak hanh ei telah ka-caipounghla hram. ⁴ Hathnukkhu, tacikkin lah kaawm e tami nâyittouh maw tie lawk ka thai. Isarel miphun dawk e miphun 12 touh dawk e tami 144,000 touh teh tacikkin lah ao. ⁵ Judah catoun dawk hoi 12,000, Gad catoun dawk hoi 12,000, Reuben catoun dawk hoi 12,000, ⁶ Asher

catoun dawk hoi 12,000, Naphtali catoun dawk hoi 12,000, Manasseh catoun dawk hoi 12,000,
⁷ Simeon catoun dawk hoi 12,000, Levih catoun dawk hoi 12,000, Issakhar catoun dawk hoi 12,000,
⁸ Zebulun catoun dawk hoi 12,000, Joseph catoun dawk hoi 12,000, Benjamin catoun dawk hoi 12,000 naw teh tacikkin lah ao awh.

Runae kalenpoung thung hoi ka tâcawt e tamihu pui

⁹ Hathnukkhu ka khet navah, lawk alouklouk ka dei e miphun cawngca koehoi apinihai a touk thai hoeh e tamihu pui teh, hni pangaw a kâkhu awh teh samtue e a kang a patuep teh bawitungkhung e hmalah hoi tuca e hmalah a kangdue awh. ¹⁰ Ahnimouh ni rungngangnae teh bawitungkhung dawk ka tahung e maimae Cathut hoi tuca koe ao telah kacaipounghla a târue awh.

¹¹ Bawitungkhung hoi, a kum kacuenaw hoi moithang pali touh e teng kâkalup lah kangdout e kalvantami pueng ni tungkhung hmalah a tabo awh teh Cathut hah a bawk awh. ¹² Amen. Maimae Cathut teh a yungyoe hoi a yungyoe totouh yawhawinae, bawilennae, lungangnae hoi lunghawilawkdeinae, barinae, bahu, thaonae teh awm lawiseh, Amen telah a dei awh.

¹³ Hathnukkhu kacuenaw thung dawk e buet touh ni hni pangaw kâkhu e naw pueng teh apinaw maw Na hoi maw a tho awh telah kai hah na pacei. ¹⁴ Kai ni Bawipa nang ni na panue ka ti pouh navah, ahni ni hetnaw teh runae kalenpoung thung hoi ka hlout niteh, ka tâcawt e naw doeh. Ahnimouh teh amamae

kâkhu e hni hah tuca thi dawk a pâsu awh teh a pangaw sak awh. ¹⁵ Hatdawkvah, ahnimouh teh Cathut e tungkhung hmalah vah ao awh teh, Bawipa bawkim dawk karum khodai Bawipa a pholen awh. Bawitungkhung dawk ka tahung e Cathut teh ahnimouh hoi a yungyoe a okhai han. ¹⁶ Ahnimanaaw teh vonhlam tui kahran bout awm mahoeh toe. Ahnimae van khumbei hoi bang patet e kabet nihai dâw mahoeh toe. ¹⁷ Bangkongtetpawiteh, bawitungkhung lungui kaawm e tuca ni ahnimouh khoum vaiteh, hringnae tui a lawngnae koe a ceikhai han. Cathut ni ahnimae mitphi pueng teh a hui pouh han telah a ti.

8

Asari e tacik

¹ Asari e tacik a paawng navah, kalvan kho vah suimilam atangawn hane cing ati awh. ² Cathut hmalah kangdout e kalvantami sari touh koe mongka sari touh a poe e ka hmu.

³ Kalvantami buet touh a tho teh sui tongben ka patuem niteh thuengnae khuungroe teng a kangdue. Bawitungkhung hmalah kaawm e sui khuungroe van tami kathoungnaw e ratoumnae hoi rei hnawng hanlah hmuituinaw hmaisawi hane a poe. ⁴ Hmuitui sawi e hmaikhu teh tami kathoungnaw e ratoumnae hoi cungtalah kalvantami e kut dawk hoi Cathut hmalah a luen. ⁵ Kalvantami ni thuengnae tawngben dawk hoi hmai a sin teh talai van a rabawk navah keitat, khoparit, sumpapalik teh Tâlî a no.

6 Kalvantami sari touh ni mongka sari touh ueng hanlah a kârakueng awh.

Apasuek e mongka

7 Apasuek e kalvantami ni mongka a ueng navah, thi hoi kâ kalawt e roun hoi hmai talai van a rabawk teh talai pung thum touh dawk pung touh, thingkung pung thum touh dawk pung touh, ka hring e phovai pueng a kak.

Apâhni e mongka

8 Apâhni e kalvantami ni mongka a ueng navah, hmai ka kang e monpui patetlah kaawm e teh tuipui thung tâkhawng lah ao. Hattoteh tuipui pung thum pung touh thi lah ao. **9** Tuipui thung kahring e moithang pung thum pung touh a due. Lawng pung thum pung touh a kamko.

Apâthum e mongka

10 Apâthum e kalvantami ni mongka a ueng navah, hmaito patetlah ka ang e Âsi pui buet touh kalvan hoi a bo teh, palang pui pung thum touh dawk pung touh, hoi tuiphueknaw dawkvah a bo. **11** Hote Âsi e min teh khanae telah a kaw awh. Palang pui pung thum touh dawk pung touh, a kha dawkvah tami moi a due.

Apali e mongka

12 Apali e kalvantami ni mongka a ueng navah, kanî pung thum touh dawk pung touh, thapa pung thum touh dawk pung touh, Âsi pung thum pung touh sao ni a payawp dawkvah pung thum pung touh kho lah a hmo. Khodai pung thum

touh dawk pung touh, karum pung thum pung touh angnae awmhoeh.

¹³ Hathnukkhu ka khet navah, kamleng e mataw buet touh ni, kalvantami kathum touh ni a ueng hane kaawm rae, mongka lawk kecu dawk talai van kaawm e taminaw teh yawthoe yawthoe yawthoe lah ao awh telah kacaipounghlah a dei e ka thai.

9

Apanga e mongka

¹ Apanga e kalvantami ni mongka a ueng navah, kalvan hoi Âsi buet touh talai van a bo e ka hmu. Ahni koe kadung poung e tangkom paawngnae cabi a poe. ² Ahni ni ka dung-poung e tangkom a paawng navah, kalenpounge hmaikhu patetlah tangkom thung hoi hmaikhu a tâco. Hote hmaikhu kecu dawk kanî hoi kalvan teh kho lah a hmo. ³ Hote hmaikhu thung hoi samtongnaw teh talai van lah a tâco awh. Ahnimouh koe aikam e sue patetlah e sue hah a poe. ⁴ Talai kaawm e thingkungnaw hoi bangpatet e phokungnaw hai raphoe laipalah, a tampa dawk Cathut e tacikkin lah kaawm hoeh e naw pueng teh rektap nahanelah kâ a poe. ⁵ Hothloilah, ahnimanaw teh taminaw thei sak hanlah pasoung hoeh. Thapa yung panga touh thung rektap sak nahanelah kâtawnnae a poe. Hote rektapnae teh aikamsue patetlah a pataw han a ti. ⁶ Hote hnin toteh tami pueng ni duenae a tawng awh han. Hatei hmawt awh mahoe. Due hane ngai nakunghai duenae ni a yawng takhai han.

⁷ Hote samtongnaw teh taran tuk nahan rakueng e marangtannaw hoi a kâvan. Ahnimae a lû dawk suilukhungnaw kâmuk e patetlah ao. Ahnimae minhmai teh tami e minhmai hoi a kâvan. ⁸ Ahnimae a sam teh napui sam hoi a kâvan. A hô hai sendek e hô patetlah ao. ⁹ Lungtabue ramuknae saiphei teh sum hoi sak e saiphei hoi a kâvan. A rathei takhawng e pawlawk teh taran tuknae koe hno e marang moikapap poung e yawng pawlawk patetlah doeh ao. ¹⁰ Ahnimouh teh aikam patetlah pâkhang kaawm e a mai hah a tawn awh. Hote a mai hoi taminaw thapa yung panga touh thung rektap thainae kâ a tawn awh. ¹¹ Ahnimae siangpahrang teh ka pout thai hoeh e kadung poung e tangkom e kalvantami lah ao. Ahnie min teh Hebru lawk lahoi Abadon telah a kaw awh teh Grik lawk lahoi Apollyon telah a kaw awh. ¹² Apasueke yawthoenae a loum toe. Yawthoenae kahni touh a tho han rah.

Ataruk e mongka

¹³ Ataruk e kalvantami ni mongka a ueng navah, Cathut hmalah kaawm e sui khuungroe e ki pali touh dawk hoi ka tâcawt e lawk ka thai. ¹⁴ Hote mongka ka ueng e ataruk e kalvantami koevah, Euphrates palang pui koe katek e, kalvantami pali touh tha leih telah a dei e ka thai. ¹⁵ Hatnavah hote kum, hote thapa, hote hñin, hote suimilam hanelah hmoun tangcoung e kalvantami pali touh teh, tami pung thum pung touh thei hanlah tha e lah ao. ¹⁶ Marangransanaw teh ting thong hni touh a pha tie ka thai.

¹⁷ Vision dawk kai ni ka hmu e marangnaw hoi marang kâcuie naw teh hettelah ao. Marang kâcuie naw teh hmaito, mupamat e hoi gan patetlah ka semen e rong patetlah kaawm e saiphei ao. Marangnaw e lû teh sendek e lû hoi a kâvan. A kâko dawk hoi hmaito, hmaikhu hoi gan a tâco. ¹⁸ Ahnimae kâko hoi ka tâcawt e hmaito, hmaikhu hoi gan tie runae kecu dawk talai tami pung thum pung touh a due awh. ¹⁹ Marangnaw e a thaonae teh ahnimae kâko hoi a mai dawk a o, A mai teh tahrun hoi a kâvan, lû a tawn. A mai ni taminaw runae a poe.

²⁰ Hote runae dawk hoi dout laipalah kaawm e taminaw teh kahraituilinaw, sui hoi sak e, rahum hoi sak e, talung hoi sak e, thing hoi sak e, ka hmawt thai hoeh e, ka thai thai hoeh e, ka cet thai hoeh e, meikaphawnaw bawk laipalah o nahan, pankângai awh hoeh. ²¹ Amamouh ni a tawk awh e tami theinae, sueânnae, kamsoumhoehe napui tongpa yonnae, hoi parunae dawk hoi hai pankângai laipalah ao awh.

10

Kalvantami buet touh hoi ca kalawng

¹ Hathnukkhu a thakaawmpounge kalvantami buet touh teh, tâmai a kâkhu teh, kalvan hoi a kum e hah ka hmu. Ahnie a lû dawk salumpa a paham. A minhmai teh kanî patetlah ao. A khok teh hmaisaan khom patetlah ao. ² A kut dawk kadai tangcoung e cakalawngca buet touh ao. Aranglae a khok hah tuipui dawk a coungroe teh avoilah e khok hah talai dawk a coungroe. ³ Sendek ka huk e patetlah kacaipoungha a

hram. Hottelah a hram navah khoparit lawk vai sari touh a cai. ⁴ Khoparit lawk vai sari touh a cai hnukkhu vah thut hanelah ka kâcái navah kalvan hoi ka tho e lawk ni khoparit lawk sari touh e hah kin loe, hot hah thun hanh tie lawk ka thai.

⁵ Hatnavah tuipui hoi talai dawk kangdout e kalvantami ni aranglae a kut hah kalvan lah a dâw teh, ⁶ a yungyoe kahring niteh kalvan hoi kalvan e hno pueng, talai hoi talai kaawm e hno pueng, tuipui hoi tuipui dawk kaawm e hno pueng ka sak e Bawipa hah a kaw teh atueng saw mahoeh toe. ⁷ Asari e kalvantami ni a ueng hane mongka a cai na hnin vah Cathut ni a hro e hno teh amae a san profetnaw koe a dei pouh e patetlah akuep han toe telah a ti.

⁸ Hathnukkhu ka thai e kalvan lahoi e lawk ni, tuipui hoi talai dawk kangdout e kalvantami kut dawk kaawm niteh kadai tangcoung e cakalawngca hah cet nateh lat loe telah na ti pouh.

⁹ Hatdawkvah hote kalvantami koe ka cei teh cakalawngca hah ka hei navah, ahni ni cakalawngca hah lat nateh cat haw. Na von dawk akha vaiteh na kâko dawk khoitui patetlah a radip han na ti pouh. ¹⁰ Hatnavah kalvantami kut dawk e cakalawngca hah ka la teh, ka ca bo teh ka pahni dawk khoitui patetlah a radip ei ka von thung a kha. ¹¹ Hat toteh, kalvantami ni nang ni miphunnaw moikapap, ram moikapap, lawk moikapap siangpahrangnaw hoi kâkuen e profet lawk bout na dei han telah na ti pouh.

11

Kapanuekkhaikung kahni touh

¹ Hahoi sonron hoi kâvan e lungpumkung buet touh bangnue nahanlah kai hah na poe. Thaw nateh Cathut e bawkim hoi thuengnae khoun-groenaw hah bangnue nateh hote hmuen koe ka bawk e naw hah touk haw. ² Hateiteh, bawkim e alawilah kaawm e thongma teh Jentelnaw poe e lah o toe. Hote teh bangnue han lawih. Ahnimouh ni kathounge khopui hah thapa 42 touh thung a coungroe awh han. ³ Hattot eh kai ni kama e kapanuekkhaikung kahni touh hah, kâ ka poe vaiteh, ahnimouh roi ni buri angki khohna laihoi hnin 1260 touh thung profet lawk a dei roi han a ti. ⁴ Ahnimouh roi teh talai Bawi e hmalah kaawm e Olivekung kahni touh hoi hmaiim kahni touh lah ao roi. ⁵ Tami buetbuet touh ni ahnimouh roi runae poe han ngai pawiteh ahnimouh roi e kâko hoi hmai a tâco vaiteh ahnimae tarannaw hah hmai hoi a kak sak han. Tami buetbuet touh ni ahnimouh roi rucat poe han ngai pawiteh, hote tami teh hot boiboe lah thei e lah ao han. ⁶ Ahnimouh sutdeilawk a deinae hnin pueng dawk khorak hoeh nahanelah kalyan tabuem thainae kâ a poe teh, tui hah thi lah kâthungsak thainae, a ngainae tueng dawk a ngai patetlah talai pui heh runae aphonphun hoi rektap thainae kâ a tawn roi.

⁷ Ahnimouh roi ni lawkpanuesaknae a pâbaw hnukkhu kadung poung e hmuen koehoi ka luen e sarang ni ahnimouh roi hah tuk vaiteh a tâ hnukkhu a thei han. ⁸ Ahnimouh roi e ro teh muitha koelah hoi deinae lah Sodom hoi

Izip khopui telah a dei awh e khopui lamthung dawkvah a ta awh han. Ahnimouh roi e Bawipa haiyah hote khopui dawk thingpalam sawi pathout lah ao. ⁹ Hatnavah lawk a cawngca ka pan e miphun puenghoi ram pueng ni hote ahnimouh roi e ro hah hnin thum tangawn totouh khen awh vaiteh tangkom thung pakawp laipalah a ta awh han. ¹⁰ Talai kho ka sak e taminaw ni ahnimouh roi e ro a hmu awh navah a konawm awh vaiteh, buet touh hoi buet touh poehnonaw a kâpoe awh han. Bangkongtetpawiteh, hote profet kahni touh ni talai kho ka sak e naw hah a rektap e lah ao.

¹¹ Hatei hnin thum tangawn a poung toteh Cathut koehoi hringnae Muitha ahnimouh roi e thung a kâen. Ahnimouh roi teh amamouh roi e khok hoi a kangdue roi. Ahnimouh roi ka hmawt e tami pueng ni thouk a taki awh. ¹² Hatnavah kalvan hoi lawk kacaipoung ni, hie hmuen koe luen roi leih telah a dei pouh e lawk a thai roi navah ahnimouh roi teh tâmai hoi kalvan lah a luen roi. Ahnimouh roi e tarannaw nihai a khet awh.

¹³ Hote atueng dawkvah puenghoi tâlî a no teh khopui pung hra pung touh a tip. Hote tâlî dawk hoi tami 7,000 touh a due awh. Kahlout e taminaw ni a taki awh teh, kalvan kho e Cathut bawilennae hah a pholen awh. ¹⁴ Apâhni e yawthoenae teh aloum toe. Apâthum e yawthoenae teh karanglah bout a tho han.

Asari e mongka

¹⁵ Asari e kalvantami ni mongka a ueng navah kalvan vah puenghoi a cairing teh, talaivan

uknaeram teh maimae Bawipa e a ram lah ao toe. Hot teh amae Khrih e lah ao toe. Ahni ni a yungyoe hoi a yuengyoe a uk han toe.

¹⁶ Hatnavah Cathut e hmalah bawitungkhung dawk ka tahung e kacuenaw 24 touh ni Cathut teh a bawk awh, ¹⁷ Oe Bawipa Cathut, Athakasai-pounge, atu kaawm niteh, kaawm tangcoung e, nama teh nama e bahu hah na patuep teh na uk dawkvah, nang koe ka lunghawi. ¹⁸ Miphunnaw teh a lungkhuek awh. Hatei nama e lungkhuek-nae teh a pha toe. Ka dout tangcougnaw lawkceng hane hoi nama e taminaw, profetnaw, tami kathoungnaw, hoi nama e min ka taket niteh ka bari e, kathoeng hoi kalen, talai karaphoenaw raphoenae tueng ka phat han.

¹⁹ Hathnukkhu kalvan kaawm e Cathut e bawkim a kamawng teh, hote bawkim thungvah, Bawipa e lawkkam thingkong ka hmu. Sumpapalik, khoparit, keitat, tâlîno, kalenpounge roun a bo.

12

Napui, ca tongpa, khorui

¹ Hathnukkhu kalvan vah kalenpounge mitnout teh ka hmu. Napui buet touh ni kanî a kho teh, thapa hah a coungroe teh, Âsi hlaikahni touh kaawm e bawilukhung a kâmuk e hah ka hmu. ² Hote napui ni camo a vawn teh capa khe hanelah a von a pataw toungh dawkvah a hram ki. ³ Hahoi kalvan vah alouke mitnout hah bout ka hmu. Lû sari touh hoi ki hra touh kaawm niteh a lû dawk bawilukhung sari touh kâmuk e ka palingpak e khorui buet touh ka hmu. ⁴ A mai

ni kalvan Âsi pung thum pung touh a sawn teh talai lah a tâkhawng. Hote khorui ni capa ka khe han coungkacoe kaawm e napui hmalah a kangdue teh, capa a khe torei payawp hanelah a ring.⁵ Hote napui ni miphun pueng sum sonron hoi ka uk hane ca tongpa hah a khe. Hote capa teh Cathut koehoi amae bawitungkhung koeovah tawm lah ao.⁶ Hote napui teh thingyei kahrawngum vah a yawng. Hote hmuen koe hnin 1260 touh khetyawt hanelah Cathut ni a rakueng pouh e hmuen ao.

⁷ Hathnukkhu kalvan vah tarankâtuknae ao. Maikel hoi ama e kalvantami ni khorui hah a tuk awh. Khorui ni amae hnukkâbangnaw hoi bout a tuk awh ei, tâ awh hoeh.⁸ Kalvan haiyah ahnimouh o nahane hmuen awm hoeh toe. Het talai van pueng ka dum ni teh, kahraimathout tie Setan,⁹ ayan e tahrun karuem tie khorui teh talai vah tâkhawng lah ao toe. Ahni hoi ahnie a hnukkâbangnaw pueng hai tâkhawng lah ao.¹⁰ Hathnukkhu kalvan vah kacaipounge lawk ni, maimae Cathut uknaeram hoi ahnie Khrih e bahu teh a kamnue toe. Bangkongtetpawiteh maimae hmaunawngghanaw hah Cathut hmalah karum khodai yon kapen e taran teh tâkhawng lah ao toe.¹¹ Hmaunawngghanaw teh tuca e thi lahoi hai, amamouh ni lawkpanuesaknae a lawk lahoi hai a tâ awh teh, due ditouh amamae hringnae lungpataw awh hoeh.¹² Hatdawkvah kalyannaw hoi kalvan kaawm e naw konawm awh haw. Talai hoi tuipuinaw teh yawthoe lah ao awh. Bangkongtetpawiteh kahraimathout teh amae tueng younca doeh kaawm toe tie a

panue dawkvah puenghoi a lungkhuek laihoi nangmouh koe a kum toe telah dei e hah ka thai.

Rektap e napui

¹³ Khorui ni talai van tâkhawng lah ka o toe tie a kâpanue dawkvah ca tongpa ka khe e napui hah a rektap. ¹⁴ Hatei hote napui ni kahrawng e thingyei yawn, amae a hmuen koe a kamleng thai nahanlah kalenpounge mataw rathei kahni touh poe lah ao. Hote napui teh tahrun hmalah hoi a hlout teh hote hmuen koe kum thum touh hoi tangawn khetyawt e lah ao. ¹⁵ Tahrun ni hote napui hah tui pâyo sak hanelah, hote napui hnuk laihoi tui hah palangpui patetlah a kâko hoi a khu teh a tâco sak. ¹⁶ Hatei talai ni amae a kâko a ang teh khorui kâko hoi patha lah kaawm e tuipui hah a padoun. ¹⁷ Hattot eh khorui ni hote napui koe puenghoi a lungkhuek teh Cathut e kâpoelawknaw ka tarawi e taminaw hoi Jisuh Khrih e lawkpanuesaknae lah kaawm e hote napui e catoun thung hoi kacawiraenaw hoi tarankâtuk hanelah a kamthaw teh, ¹⁸ tuipui teng thingyei dawk a kangdue.

13

Tupui thung hoi ka luen e sarang

¹ Hathnukkhu a ki hra touh hoi lû sari touh ka tawn e sarang buet touh teh tuipui dawk hoi a luen takhang e ka hmu. Hote kinaw dawkvah bawilukhung hra touh ao teh a lûnaw dawkvah Cathut dudamnae minnaw ao. ² Kai ni ka hmu e hote sarang teh kaisi hoi a kâvan. Ahnie a khok teh tavom khok patetlah ao teh a kâko teh sendek

kâko patetlah ao. Khorui ni a mae bahu, amae bawitungkhung hoi amae kâtawnnae hah ahni koe a poe.³ Hote sarang e lû buet touh teh kadout lah thei tangcoung e patetlah ao ei duekhai kawi e hmâ hah yout a kahma. Hat toteh, talaivan pueng ni a kângairu awh teh hote sarang hnuk a kâbang awh.⁴ Hothloilah khorui ni sarang hah kâtawnnae a poe dawkvah ahnimouh ni khorui hah a bawk awh. Ahnimouh ni, apimouh sarang hoi ka kâvan vah, apinimaw sarang hah ka tuk thai han vai titeh sarang hai a bawk awh.

⁵ Hote sarang teh lawk dei thainae a tawn dawkvah Cathut dudamnae lawk dei thainae a tawn teh thapa yung 42 totouh kâtawnnae a hmu. ⁶ Hat toteh, Cathut dudamnae lawk a dei teh, Bawipa e min hai thoseh, Bawipa e lukkareiim hai thoseh, kalvan kaawm e naw hai thoseh dudamnae lawk a dei. ⁷ Ahni ni tami kathoungnaw hah taran a tuk teh tânae a hmu dawkvah miphunnaw, lawk cawngca, kho tangkuem e taminaw lathueng kâtawnnae hai a hmu. ⁸ Thei lah kaawm e tuca e hringnae cauk dawk talaivan kamtawng hoi min thath lah kaawm hoeh e talai taminaw pueng ni hote sarang hah a bawk awh han. ⁹ Hnâ ka tawn e tami ni thai naseh.

¹⁰ Ayânaw kaman niteh ka hrawi e tami teh ama hai man vaiteh hrawi la o han. Tahloi hoi tami ka thet e hai tahloi hoi thei lah ao han. Hi tueng vah tami kathoungnaw e yuemnae hoi khangnae ao.

Talai thung hoi ka tacawt e sarang

¹¹ Hathnukkhu talai thung hoi ka tâcawt e alouke sarang buet touh hah ka hmu. Ahni ni tuca e ki hoi kâvan e ki kahni touh a tawn teh khorui patetlah lawk a dei. ¹² Hote sarang ni hmaloe e sarang e kâtawnnae patetlah a hmalah a hno teh talai hoi talai van kho ka sak e pueng ni duekhai kawi hmâ dawk hoi kahawi e ahmaloe e sarang hah a bawk sak. ¹³ Hothloilah kalenpounge kângairu mitnoutnaw hah a sak teh taminaw e hmaitung vah kalvan hoi hmai patenghai talai van a bo sak awh. ¹⁴ Ahni ni ahmaloe e sarang hmalah sak thainae a tawn e mitnoutnaw lahoi talai van kho ka sak e tami pueng a dum teh tahloi hoi hmâ a ca ei, bout kahring e sarang e meikaphawk sak hanelah, talai van kho ka sak e taminaw hah a patoun. ¹⁵ Hahoi sarang meikaphawk teh lawk dei thai nahane hoi sarang meikaphawk ka bawk hoeh e tami pueng thei sak hanelah hote sarang e meikaphawk hah hring sak thainae kâ a tawn. ¹⁶ Hothloilah kalen nakunghai, katho-eng nakunghai, ka bawi nakunghai, kamathoe nakunghai, kahlout nakunghai, san nakunghai, tami pueng aranglae kut dawk hoehpawiteh tampa dawk mitnoutnae tacik a kin sak teh, ¹⁷ sarang e min na hoehpawiteh, hote min nambat ka tawn hoeh e tami pueng, apihai yawt thai hoeh, ran thai hoeh nahanlah a sak.

¹⁸ Hi tueng vah, lungang hanlah ao. A lungkaang e tami niteh sarang e nambat hah to naseh. Bangkongtetpawiteh, tami buet touh e nambat lah a o, 666 lahai ao.

14

Tuca hoi 144,000

¹ Hahoi ka khet navah, tuca teh Zion mon dawk a kangdue. Tuca e min hoi Cathut e min hah amamae tampa dawk thut e tami 144000 touh hai ahni hoi cungtalah ao awh. ² Hahoi kalenpounge tuicapa lawk hoi, kacaipounge keitat lawk hoi, kâvan e kalvan hoi ka tho e lawk ka thai. Kai ni ka thai e a pawlawk teh ratoungkuengnaw ni amamae ratoung a kueng awh e lawk hoi hai a kâvan. ³ Ahnimouh teh lawkcengnae hmalah, moithang pali touh hoi kacuenaw hoi bawitungkhung hmalah hai thoseh la katha a sak awh. Talai van hoi ratang lah kaawm e 144,000 naw laipalah apinihai hote la teh kamtu thai awh hoeh. ⁴ Ahnimouh teh napui koe lah khin awh hoeh. Bangkongtetpawiteh ahnimouh teh thoundoun kacueme lah ao awh. Ahnimouh teh tuca a cei na tangkuem koe a kâbang awh. Cathut hoi tuca hanlah aluepaw, taminaw thung hoi ratang teh ran e lah ao awh. ⁵ Cathut e bawitungkhung hmalah, ahnimae pahni dawk hoi laithoe tâcawt hoeh. Ahnimouh teh yon kathounge lah ao awh.

Kalvantami kathum touh

⁶ Hahoi alouke kalvantami buet touh teh kalvan lungui a kamleng e hah ka hmu. Ahni teh talai van kaawm e tami miphun puenghoi khoram pueng hanelah pâpho hane a yungyoe e kamthang kahawi hah a sin. ⁷ Ahni teh lawk kacailaho Cathut ni lawkcengnae tueng teh a pha toe telah a dei hnukkhu, Bawipa taket nateh a Bawilennae pholen leih kalvan, talai, tuipui

sawkcanaw kasakkung Cathut teh bawk awh leih
telah a hram.

⁸ Hahoi apâhni e kalvantami buet touh a tho
teh mae kamsoumhoehe napui tongpa yonnae
kecu dawk hoi ka tâcawt e lungkhueknae mis-
urui miphun pueng ka pânei e Babilon khopui
a rawp toe, a rawp toe telah a hram.

⁹ Hahoi apâthum e kalvantami teh ahnimae
hnuklah a kâbang teh sarang hoi sarang e
meikaphawk ka bawk niteh, a tampa dawk,
hoehpawiteh a kut dawk sarang e mitnout tacik
ka kin e pueng teh, ¹⁰ Cathut lungkhueknae
manang dawk e misur yamu ahruem a nei awh
han. Ahni teh kathoung kalvantami hoi tuca e
hmalah vah ganhmai thung puenghoi rektapnae
a khang han. ¹¹ Ahnimouh ni a khang awh e
rektapnae hmaikhu teh a yungyoe hoi yungyoe
a luen. Sarang hoi sarang e meikaphawk ka
bawk niteh sarang e mitnout tacik hoi kin e
naw teh karum khodai hawinae hmawt awh
mahoeh telah kacaipounghla hram. ¹² Hi tueng
vah Cathut e kâpoelawknaw hai, Jisuh dawk
yuemnae hai ka tarawi e tami kathoungnaw e
panguepnæ ao.

¹³ Hahoi kalvan hoi lawk ka tho e lawk ni,
thun haw, atu hoi Bawipa dawk kadout e tam-
inaw pueng teh a yawhawi awh ati e ka thai.
Muitha nihai bokheiyah telah ati. Ahnimouh
teh amamae thapathonae dawk hoi a kâhat awh
han. Amamae thawtawk e hai amamouh hoi
cungtalah a kâbang telah a ti.

Talaivan canganae

¹⁴ Hahoi bout ka khet navah ka pangaw e tâmai ao teh hote tâmai van vah a lû dawk suilukhung ka kâmuk niteh a kut dawk kahran e tangkoun ka sin e tami Capa hoi ka kâvan e buet touh a tahung. ¹⁵ Hahoi alouke kalvantami buet touh teh bawkim thung hoi a tâco teh tâmai van ka tahung e hanlah, talai van canga hane a hmin toe, canga hanelah a tue a pha tound dawkvah nama e tangkoun hoi a lei khe telah kacaipounglah hram laihoi a dei. ¹⁶ Hatnavah tâmai van ka tahung e ni amae tangkoun teh talai van ayaha navah talai teh a lah ao toe.

Talaivan misur anae

¹⁷ Hahoi alouke kalvantami buet touh teh kalvan e bawkim thung hoi a tâco. Ahni nihai kahran e tangkoun a sin. ¹⁸ Hahoi hmai koe kâ ka tawn e alouke kalvantami buet touh, thueng-nae khoungroe dawk hoi a tâco teh, kahran e tangkoun ka sin e kalvantami hanelah misurpaw a hmin tound dawkvah nange kahran e tangkoun hoi talai van e misurpaw abawmnaw hah a leih telah puenghoi hram laihoi a dei. ¹⁹ Hote kalvantami nihai amae tangkoun hah talai van ayaha teh talai van e misur pawnaw hah a a teh, Cathut lungkhueknae misur katinnae tangkom kalenpoung dawk a cui. ²⁰ Hotnaw hah kho alawilae misurpaw katinnae tangkom dawk a katin torei teh misur katinnae thung hoi thi a tâco. Hote thi kalawng e teh marang kam totouh hane a dung teh, meng 200 touh hane a saw.

15

Runae sari touh ka sin e kalvantami sari touh

¹ Hahoi, kalvan vah kângairu kawi, kalen-pounge mitnout lah kaawm e a hnukteng e runae sari touh ka sin e kalvantami sari touh ka hmu. Hote runae lahoi Cathut e lungkhueknae teh a kuep han. ² Hahoi, hmai hoi kâkalawt niteh hlalang talî patetlah kaawm e hno hoi, sarang, sarang e meikaphawk hoi sarang e a nambat lathueng tânae kahmawtnaw ni Cathut e ratoungnaw a patuep awh teh hote hlalang talî van vah a kangdue awh e hai ka hmu. ³ Ahnimouh ni Cathut e a san Mosi e la hoi tuca e la a sak awh. Oe Bawipa Cathut, Athakasaipounge, na sak e hno kângai lah a ru. Tami pueng e siangpahrang, nange na lamthung teh a lan. ⁴ Oe, Cathut, apimaw nang taket laipalah, na min oup laipalah kaawm ngam han. Nang teh na thoung nange na sak e pueng teh a lan teh tami pueng ni a hmu dawkvah miphun pueng ni Bawipa, na hmalah tho avai teh na bawk a han telah la a sak awh.

⁵ Hahoi ka khet navah, kalvan vah lawkpanue-saknae lukkareiim onae bawkim a kamawng teh, ⁶ runae sari touh ka sin e kalvantami sari touh teh bawkim thung hoi a tâco awh. Ahnimouh ni kathoung poung niteh loukloukkaang e lukkarei a kâkhu teh a lungtabue dawk sui hah lakhang lah a kâyeng awh. ⁷ Hahoi moithang pali touh thung dawk e buet touh ni a yungyoe kahring e Cathut e lungkhueknae hoi ka kawi e suimanang sari touh e hah, hote kalvantami sari touh koe a poe. ⁸ Bawkim teh Cathut e a bawilennae

hoi hnotithaina hmaikhu hoi akawi dawkvah, kalvantami sari touh e runae sari touh, a baw hoeh roukrak bawkim thung apihai kâen thai hoeh.

16

Apasuek e lungkhueknae manang

¹ Hahoi, bawkim thung hoi kacaipounge lawk ni, cet awh. Cathut e lungkhueknae manang sari touh hah, talai van rabawk awh tie lawk kalvantami sari touh koe a dei pouh e ka thai. ² Apasuek e kalvantami ni a cei teh, amae manang hah talai van a rabawk navah, sarang e mitnoutnae ka tawn e hoi sarang e meikaphawk kabawknaw koe ka mathout poung e âhlut patawnae ni a tho sin awh.

Apâhni e lungkhueknae manang

³ Apâhni e kalvantami ni amae manang hah talîpui dawk a rabawk toteh tui teh tami kadoutnaw e thi patetlah ao teh, talîpui dawk kaawm e moithang pueng teh a due awh.

Apâthum e lungkhueknae manang

⁴ Apâthum e kalvantami ni amae manang hah palang hoi sokcanaw dawk a rabawk toteh, tui teh thi lah a kangcoung. ⁵ Tui ka uk e kalvantami ni, atu hai kaawm niteh yampa hai kaawm e kathounge Bawipa, hete hnonaw na sak dawkvah nang teh na lan doeh. ⁶ Bangkongtetpawiteh, ahnimouh teh tami kathoungnaw hoi profetnaw e thi a rabawk awh toe. Bawipa nama nihai hote thinaw hah nei hanelah ahnimanaw na poe toe. Ahnimanaw nihai hettelah a khang

awh hanelah a kamcu doeh tie lawk ka thai.
⁷ Hahoi thuengnae khoungroekoeroi lawk buet touh ka thai e teh, bokheiyah, Oe Bawipa Cathut, Athakasaipounge, nama e lawkcengnae teh a thuem teh a lan doeh telah tie ka thai.

Apali e lungkhueknae manang

⁸ Apali e kalvantami ni amae manang hah kanî dawk a rabawk toteh, kanî teh taminaw hmaikak thainae kâ a tawn. ⁹ Ka bet poung e khumbei kecu dawk taminaw a kak awh. Hatdawkyah hete runae dawk kâ ka tawn e Cathut e min hah a dudam awh. Pankângainae hai tawn a hoeh. Cathut hai pholen awh hoeh.

Apanga e lungkhueknae manang

¹⁰ Apanga e kalvantami ni amae manang hah sarang e bawitungkhung dawk a rabawk navah sarang uknaeram dawk kho lah a hmo. Taminaw teh amamae patawnae kecu dawk a lainaw taptap a kei awh. ¹¹ Taminaw teh a khang awh e patawnae hoi âhlut kecu dawkvah, kalvan kho e Cathut dudamnae lawk a dei awh teh amamouh ni a sak e dawk pankângai hanelah ngai awh hoeh.

Ataruk e lungkhueknae manang

¹² Ataruk e kalvantami ni amae manang hah Euphrates palangpui dawk a rabawk toteh, tui rem a hak teh, kanîtholae siang-pahrangnaw hane lamthung a kamawng pouh. ¹³ Hathnukkhu khorui e a kâko hoi, sarang e a kâko hoi, profetkaphawk e kâko hoi ekka hoi kâvan e kakhine muithanaw kathum touh a tâco e hah ka hmu. ¹⁴ Hote kahraituilinaw e muithanaw ni a sak awh e mitnoutnaw

doeh. Hote muitha kathum touh e naw teh talaivan ram tangkuem e siangpahrangnaw ni Athakasaipounge, Cathut e hnin kalenpoung hnin tarankâtuknae koe a kamkhueng thai na-hanelah hote ukkungnaw koe a kamthaw awh.

¹⁵ Thai haw, tamru patetlah ka tho han, tam-inaw hmalah tongtai lahoi kâhlai e lah na o hoeh nahan mae khohna ka khenyawn niteh kâhruetcuet laihoi ka ring e teh a yawkahawi e lah ao. ¹⁶ Hote muithanaw niteh siangpahrang-naw hah Hebru lawk lahoi Armageddon tie hmuen koe a kamkhueng sak awh.

Asari e lungkhueknae manang

¹⁷ Asari e kalvantami ni amae manang hah kalvan vah a rabawk toteh kalvan bawkim thung e bawitungkhung dawk hoi kacaipoung lawk ni hot hateh ka cum toe a ti. ¹⁸ Hatnavah sumpapalik, khoparit, keitat teh Tâlî puenghoi a no. Talai van tami sak pasuek hoi hot patetlah e athakaawme Tâlî a no e awm boihoe.

¹⁹ Khopui teh pung thum touh lah a kâkapek teh ram louk dawk e khopuinaw moi a rawk awh. Cathut ni a lungkhueknae misurtui a pânei hanelah Babilon khopui hah pahnim hoeh.

²⁰ Tuilum abuemlah a kahma teh monnaw hai hmawt hoeh toe. ²¹ Kalvan hoi pong 100 touh hlai ka ri e roun kalenpoungnaw hai taminaw e van a bo awh. Hete runae teh ekvoi a ru dawkvah, taminaw ni hote roun kecu dawk Cathut dudamnae lawk a dei awh.

¹ Hathnukkhu manang sari touh ka patuem e kalvantami sari touh thung dawk e buet touh ni a tho teh, kai hoi lawk kâpan roi teh, tho haw, tuipei van ka tahung e kalenpoung kâyawt e napui, ni lawkcengnae a khang hane hah na patue han. ² Talai siangpahrangnaw teh hote napui hoi kamsoumhoehe napui tongpa yonnae a sak awh toe. Talai van kaawm e naw nihai hote napui e kamsoumhoehe napui tongpa yonnae misur hoi a parui awh toe telah a dei. ³ Kai hah muitha lahoi kahrawngum lah na ceikhai. Hatnavah, lû sari touh hoi ki hra touh ka tawn e Cathut dudamnae min hoi ka kawi e ka paling e sarang dawk ka tahung e napui buet touh ka hmu. ⁴ Hote napui teh hni paling hoi palinghup e a kâkhu teh, sui, talung aphi kaawm poung e hoi palenaw hoi a kamthoup teh a kut dawk panuetthopoung hoi kamsoumhoehe napui tongpa yonnae hoi ka kawi e suimanang a patuep. ⁵ Ahnie tampa dawk that e ca teh, HROLAWK, BABILON KHOPUI, KÂYAWT E NAPUINAW HOI TALAI E PANUET KATHOPOUNGE MANÚ telah a kâthut. ⁶ Hote napui teh tami kathoungnaw e thi, Jisuh kampangkhai naw e thi hoi a parui e ka hmu. Ahni ka hmu nah ka kângai a ru.

*Sarang hoi sarang van ka tahung e napui
deingainae*

⁷ Hatnavah kalvantami ni, Bangkong na kângai a ru. Hote napui hoi ahni ni a kâcuinae lû sari touh hoi ki hra touh ka tawn e sarang e hrolawk hah nang koe na dei pouh vai. ⁸ Na hmu e sarang teh yampa teh ao ei atuteh awm

hoeh. Nâsittouh o hoehnahlan ka dungpoung e tangkom thung hoi luen vaiteh ronae koe a pha han. Talaivan kho ka sak e a taminaw thung dawkvah, talai pek a pâw hoi hringnae cauk dawk min that hoeh e pueng ni yampa kaawm niteh atu kaawm hoeh e, nâsittouh o hoehnahlan kaawm hane sarang hah hmawt awh vaiteh a kângai a ru awh han.

⁹ Hitueng vah lungangnae hoi panuенae a ngai. Lû sari touh e teh hote napui ni a tahungnae mon sari touh e hah doeh. ¹⁰ Siangpahrang sari touh e lahai ao. Panga touh e te a bo toe. Buet touh teh ao rah. Buet touh e teh tâcawt hoeh rah. A tâco torei hai dongdeng ca doeh ao han. ¹¹ Yampa kaawm niteh, atu kaawm hoe e sarang te ataroe e siangpahrang doeh. Ahni teh sari touh thung dawk e buet touh lah ao teh rawknae koe ka phat hane doeh. ¹² Na hmu e ki hra touh e teh uknaeram kahmawt hoeh rae siangpahrang hra touh e doeh. Hatei ahnimouh teh sarang hoi cungtalah dongdeng ca, atueng buet touh dueng kâ a tawn awh han. ¹³ Hote siangpahrangnaw teh a lungkânging awh vaiteh, amamae a lennae hoi kâtawnnae hah sarang koe a poe awh han. ¹⁴ Ahnimouh ni tuca hoi a kâtuk awh han. Hatei tuca ni ahnimouh teh a tâ han. Bangkongtetpawiteh, ama teh bawi pueng e Bawi, siangpahrang pueng e Siangpahrang lah ao. Ama hoi rei kaawm naw nihai kaw e lah kaawm e, rawi e lah kaawm e, hoi yuemkamcu e telah ati awh.

¹⁵ Hahoi kalvantami ni, na hmu e kâyawt e ni a tahungnae tuinaw teh khoramnaw, lawk

cawngca ka pan e taminaw hah doeh. ¹⁶ Na hmu e ki hra touh e hoi sarangnaw ni hote kâyawt e napui hah a hmuhma vaiteh, a tawnta e naw he raphoe pouh awh vaiteh, caici lah pak a tha awh han. A moi hai cat awh vaiteh hmai a sawi awh han. ¹⁷ Bangkongtetpawiteh, Cathut ni amae a lawk a kuep totouh, ahnimouh ni lung a kânging awh vaiteh, amamae uknaeramnaw hah sarang koe a poe awh e lahoi Cathut pouknae patetlah a sak awh nahane hah ahnimae lunghin dawk a pakhum pouh toe. ¹⁸ Na hmu e napui teh talai siangpahrangnaw ka ukkung khopui doeh telah ati.

18

Babilon a rawknae

¹ Hathnukkhu, kalvantami buet touh, kâtawnnae kalenpoung ka tawn e kalvan hoi a tho e hah ka hmu. A raeng ni talai pueng pheng a tue. ² Athakaawmpoung lawk hoi a hram teh, Babilon khopui a rawp toe, a rawp toe. Kahraituilinaw ni onae, tava kathoutnaw onae kho, kakhin niteh panuettho e moithangnaw pueng ni kamtumnae kho lah ao toe. ³ Bangkongtetpawiteh miphun pueng ni ahnie kamsoumhoehe napui tongpa yonnae ka sak e hoi kâkuen e lungkhueknae misur yamu teh a nei awh toe. Talai e siangpahrangnaw nihai ahni hoi kamsoumhoehe napui tongpa yonnae a sak awh teh, talai hnopai kayawtnaw nihai ahnie kamsoumhoehe napui tongpa yonnae dawk a phunepnae lahoi a tawnta awh a ti. ⁴ Hahoi, kalvan hoi lawk buet touh

bout ka thai e teh, ka taminaw tâcawt awh haw! Ahnimouh thung hoi tâcawt awh. Ahnie kamsoumhoehe napui tongpa yonnae dawk bawk awh hanh. Ahni ni a khang hane runae buet touh boehai na khang van hoeh nahannah ahni koehoi tâcawt awh. ⁵ Bangkongtetpawiteh ahnie yonnae teh kalvan totouh a pha teh kahawihoehe a sak e naw hai Cathut ni pahnim pouh hoeh. ⁶ Ahnimouh ni na poe e patetlah ahni hai bout poe awh. A sak e hno dawk let hni touh hoi pathung awh. A poe e manang dawk hoi ama hanelah let hni touh poe awh. ⁷ Lentoenae hoi tawntanae patetlah amahoima a kâpoe e yit touh rektapnae hoi lungmathoenae khang sak awh. Bangkongtetpawiteh ahni ni kai teh siangpahrangnu doeh, lahmai nahoech. Lungmathoenae hai nâtuek hai ka khang boi mahoech telah amae lung thung vah ati dawk doeh. ⁸ Hatdawkvah a khang hane runae teh duenae, lungmathoenae, hoi takangnae teh hnин touh dawkvah, ahni van tâcawt vaiteh, ahni teh hmai hoi pou a kak han. Bangkongtetpawiteh ahni lawk ka ceng e Cathut teh thaonae hoi a kuep.

Babilon khopui a ro e dawk talai taminaw a khuika awh

⁹ Ahni hoi ka kamsoumhoehe napui tongpa yonnae ka sak awh e talai siangpahrangnaw ni vah, hmaikaknae hmaikhu a hmu awh toteh a lungtabue a ratup laihoi a khuika awh. ¹⁰ Ahni ni a khang e rektapnae hah a taki awh teh, ahlanae koe a kangdue awh teh, Babilon khopui kho kalenpounge hoi a tha kaawm poung e,

lungmathoe hanelah, lungmathoe hanelah na o bo vaw, Bangkongtetpawiteh nange lawkceng-nae teh dongdengca dawk a pha bo vaw a titeh a khuika awh.

¹¹ Talai e hno kayawtnaw hai amamae hnonaw hah ka ran hane ao hoeh toung dawkvah lungmathoe laihoi a khuika awh han. ¹² Ahnimae hnopenainaw teh, sui, ngun, talung phu kaawm, pale, paling, loukloukkaang, hniping, thing hmuitui, kasaino, thing aphi kaawm hoi sak e hnopenai a buem lah, rahum, sum, talung pangaw hoi sak e hno aphunphun, ¹³ Nakzik, musala, hmuitui, murah hmuitui, frankinsen hmuitui, Yamu, satui, catun, cai, maito, pâna, tu, marang, rangleng, san hoi taminaw hah doeh. ¹⁴ Nang ni na nôe poung e a pawhiknaw hai a kahma toe. Na thâwnae hoi na meihawinae hnonaw hai a kahma toe. Hote hnonaw hah nâtuek hai bout hmawt mahoeh toe. ¹⁵ Nang koehoi ka tawnta e hno kâyawt e naw ni a khang e rektapnae hah a taki awh teh, ahlanae koe kangdue laihoi a khuika awh teh, ¹⁶ La muen hni paling ka kho ka hnât niteh sui hoi talung aphi kaawm e pale hoi ouk ka kamthoup e khopui nang teh lungmathoe hanlah ao, lungmathoe hanlah ao. ¹⁷ Bangkongtetpawiteh dongdengca dawk hnopenai abuemlah be a kahma tangngak toe ati awh han. Long ka ring e bawinaw, kahlong ka cet e naw, long dawk thaw katawknaw, tuipui dawk kaawm e naw pueng nihai ahlanae koe a kangdue awh teh, ¹⁸ Hmaikaknae hmaikhu a hmu awh navah a khuika awh teh, hete khopui patetlah bangpatetlae khopui maw kaawm ati

awh. ¹⁹ A lû dawk vaiphu a kâphuen awh vaiteh, lungmathoe laihoi khuikap awh vaiteh, aphu kaawm poung e hnopainaw yo e lahoi tuipui dawk kaawm e longnaw ka tawn e naw pueng ka bawi tangreng sak e khopui, nang teh dongdengca dawk khoeroe raphoe lah na o toe. Lung mathoe hanlah ao lungmathoe hanlah ao telah hramki laihoi a dei awh. ²⁰ Kalvan hoi tamikathoungnaw, Gunceinaw, profetnaw, hote khopui ka rawk e kecu dawk na konawm awh. Bangkongtetpawiteh, Cathut ni nangmouh na kampangkhai teh, hote khopui hah lawk a ceng toe tie ka thai.

Babilon khopui a poutnae

²¹ Hathnukkhu a thakaawmpoung kalvantami buet touh ni kalenpoung talungsum patetlah e talung buet touh a tawm teh tuipui thung a tâkhawng teh., het patetlah Babilon khopui hai tâkhawng vaiteh nâtuek hai bout hmawt mahoech toe. ²² A thung kaawm e ratoung ka kueng thai e naw hoi vovit ka ueng thainaw, mongka ka ueng thainaw ni meng a ueng e lawk hah nâtuek hai bout thai awh mahoech toe. A thung vah thawtawkkung ao hoeh han toung dawkvah cakang kuen e pawlawk hah thai a mahoech toe. ²³ A thung vah hmaiang awm mahoech toe. Thoundoun tangla yu paluen-nae awm mahoech toe. Talai e kaawm hnopai kayawtnaw a tha kaawm poung lah a la o teh miphun pueng sueânnae hoiyah a dumyen awh toe telah kalvantami ni a ti. ²⁴ Profetnaw, tami kathoungnaw hoi talai van a thei awh e tami

pueng e thi hai hote khopui dawk hmu e lah ao a ti.

19

Babilon khopui a rawk e dawk kalvannaw lunghawi awh

¹ Hathnukkhu kalvan kaawm e kalenpounge tamihu lawk patetlae lawk ka thai. Ahnimanaaw ni, Hallelujah, rungngangnae hoi bawilennae, bahu teh Cathut e doeh. ² Bangkongtetpawiteh, Ama e lawkcengnae teh a lan, atueng. Kam-soumhoehe napui tongpa yonnae lahoi talaipui rawknae koe ka phat sak e, kâyawt e napui hah Bawipa ni lawkceng vaiteh, Ama e a taminaw a thei e dawk Ama ni moipathung toe ati. ³ Hahoi ahnimouh ni, Hallelujah, ahnie hmaikhu teh a yungyoe hoi a yungyoe a luen telah bout ati awh. ⁴ Kacuenaw 24 touh hoi moithang pali touh ni a tabo awh teh, bawitungkhung dawk ka tahung e Cathut hah a bawk awh teh, Amen! Hallelujah ati awh. ⁵ Hahoi bawitungkhung koehoi e lawk ni, Cathut e a sannaw hoi Cathut ka taket e tami kalen kathoeng pueng maimae Cathut teh pholen awh ati.

Tuca yu paluennae pawi

⁶ Hahoi tamihupui e lawk, moikapap e tuicapa lawk, athakaawme khoparit lawk patet e lawk ni, Hallelujah. Maimae Bawipa Cathut, Athaka-saipounge ni a uk toe. ⁷ Bangkongtetpawiteh, tuca yu paluennae atueng teh a pha tound dawkvah, a paluen hane tangla teh coungkacoe a kamthoup toe. Hatdawkvah, lunghawi awh sei,

ahni teh konawmnae hoi bawilennae poe awh sei. ⁸ Hote tangla teh kathoungpoung lukkarei hoi kamthoupnae kâ a tawn. Hote lukkarei hateh tami kathoungnaw e lannae doeh tie ka thai. ⁹ Hahoi kalvantami ni, tuca yu paluennae pawi tangmin bu vennae koe coun e taminaw teh a yawhawi awh telah thun haw. Hete lawknaw teh Cathut e lawk roeroe doeh bout ati. ¹⁰ Hatnavah hote kalvantami bawk hanlah a khoksampha koe ka tabo. Ahni ni hattelah sak hanh. Kai hai nang hoi Jisuh e lawkpanuesaknae nange hmaunawngghanaw patetlah van doeh ka o. Cathut ma bawk. Bangkongtetpawiteh, sutdeilawk muitha ni a deingainae lawk teh, Jisuh e lawkpanuesaknae lah ao telah kai koe a dei.

Marang pangaw ka kâcuie

¹¹ Hahoi ka khet boteh, kalvan a kamawng teh marang pangaw buet touh ka hmu. Marang van kâcuie teh Yuemkamcu hoi Katang, hahoi lannae telah kaw e lah ao. Lannae lahoi lawk a ceng teh taran a tuk. ¹² A mit teh hmaipalai patetlah ao teh a lû dawk lukhungnaw a kâmuk. Avan vah a min buet touh a kâthut. Ama ni dueng doeh a panue, apinihai hote min panuek hoeh. ¹³ Thi dawk ranup e hni a kâkhu teh ahnie min teh Cathut e lawk telah kaw e lah ao. ¹⁴ Rasahu ni kathoung lukkarei a kâkhu awh teh marang pangaw a kâcui laihoi a hnuk a kâbang awh. ¹⁵ A kâko hoi miphun pueng runae poe thainae kahran poung e tahlo a tâco. Ahni ni miphun pueng hah sum sonron hoi a uk han. Ahni ni Athakasaipoung, Cathut e lungkhueknae misur

katinnae thung a katin han. ¹⁶ Ama e hni hoi a phai dawkvah, SIANGPAHRANG PUENG E SIANGPAHRANG, BAWI PUENG E BAWI telah a kâthut.

Sarang hoi a ransanaw sungnae

¹⁷ Hahoi, kanî dawk kangdout e kalvantami buet touh ka hmu. Kalvan e kamleng e tavanaw pueng hah, tho awh, Cathut e tangmin bu vennae pawi kalenpoung koe tho nateh kamkhueng awh.

¹⁸ Siangpahrangnaw e moi, ransa bawinaw e moi, athakaawme taminaw e moi, marangnaw e moi, marangransanaw naw e moi, tami kahloutnaw e moi, sannaw hoi tami kalen kathoeng puengpa e moinaw hah tho nateh cat awh telah kacaipounglah a hramkikhai.

¹⁹ Hattoteh sarang hoi talai siangpahrangnaw teh amamae ransanaw ni marang dawk kâcuie hoi amae ransahu hah taran tuk hanelah a kamkhueng awh e hah ka hmu. ²⁰ Hatei sarang teh profetkaphawk hoi mek man lah ao. Hote profetkaphawk teh sarang hmalah mitnoutnaw a sak teh, hote mitnout e lahoi sarang e tacik ka kâkin e taminaw, amae meikaphawk ka bawk e naw hah ka dumyen e tami doe. Ahnimouh roi teh ganhmaitali dawk a hring o lahoi mek tâkhawng e lah ao. ²¹ Aloukenaw teh marang kâcuie a kâko hoi ka tâcawt e tahloi hoi thei lah ao awh teh, tavanaw pueng ni ahnimae moi teh kaboumcalah a ca awh.

20

Setan kateknae

¹ Hathnukkhu kalvantami buet touh teh, poutnae kaawm hoeh e kadung poung e tangkom paawngnae cabi hoi kalenpounce sumbawtarui a kut dawk a patuep teh kalvan lahoi a kum e hah ka hmu. ² Ahni ni ayan e tahrun karuem, Kahraimathout, Setan, khorui hah a man teh a kum 1,000 touh hanelah a pâkhi teh, ³ a kum 1,000 abaw hoehroukrak, taminaw bout a dumyen hoeh nahanlah, apoutnae kaawm hoeh e kadung poung e tangkom dawk a tâkhawng teh, a paung hnukkhu tacik hoi khak a kin. A kum 1000 abaw hoi dongdeng bout tha lah ao han.

Tami kathouungnaw Khrih hoi rei uknae

⁴ Hathnukkhu bawitungkhungnaw hoi hot dawk ka tahung e naw hah ka hmu. Ahnimouh teh lawkcengnae kâ a tawn awh. Jisuh e lawkpanuesaknae hoi Cathut e lawk kecu dawk lahuen tâtueng lah kaawm e taminaw e muithanaw hoi, sarang hoi meikaphawk ka bawk hoeh e, sarang e tacik hai a tampa dawk hoehpawiteh a kut dawk ka kin hoeh e muithanaw hai ka hmu. Ahnimanaaw teh bout a hring awh teh a kum 1,000 touh thung Khrih hoi cungtalah rei a uk awh han. ⁵ Alouke kadout naw pueng teh a kum 1000 abaw hoehroukrak hring awh hoeh rah. Hete thawnae teh ahmaloe thawnae lah ao. ⁶ Ahmaloe thawnae dawk ka thaw e teh a yawkahawi e hoi kathouunge tami lah ao. Apâhni duenae ni ahnimouh lathueng bang patet e kâ hai tawn hoeh. Ahnimanaaw teh Cathut hoi Khrih e vaihma lah ao awh teh, Khrih

hoi cungtalah kum 1,000 touh thung a uk awh han.

A hnuktengpoung kâtuuknae

⁷ Hote kum 1000 abaw hnukkhu Setan teh thawng paungnae koehoi bout tha han. ⁸ Talai van a takin pali touh koe kaawm e gog hoi magog tie miphun pueng dum hane hoi tarankâtuk hane kamkhueng sak hanelah a kamthaw han. Ahnimouh teh tuipui teng e sadie yit touh a pha awh. ⁹ Ahnimouh teh talai hmuen kakaw poung koe a kamthaw awh teh tami kathoung-naw e rapan hoi a lungpataw e khopui hah a kalup awh. Hahoi, Kalvan hoi hmai a bo teh ahnimanaw koung a padoun. ¹⁰ Ahnimouh ka dum e kahraimathout haiyah sarang hoi profetkaphawk onae koe ganhmai talí dawk a tâkhawng teh, ahnimouh teh karum khodai hote hmuen dawk pout laipalah rektapnae a khang han.

A hnuktengpoung lawkcengnae hoi hringnae cauk

¹¹ Hathnukkhu kalenpounge bawitungkhung pangaw hoi hot dawk ka tahung e ka hmu. Kalvan hoi talai teh amae hmalah a kahma teh ao nahane hmuen awm hoeh toe. ¹² Kadout tangcoung e, kathoeng kalen pueng teh tungkhung hmalah a kangdue awh e hah ka hmu. Cauknaw a kadai teh hringnae cauk tie alouke cauk hai a kadai. Kadout tangcougnaw teh cauknaw dawk a thut e patetlah amamae a tawksaknae dawk lawkcengnae a khang awh. ¹³ Talipui ni amae koe kaawm e tami kadoutnaw a tâcokhai. Duenae hoi duenae kho nihai amamouh koe

kaawm e tami kadoutnaw a tâcokhai. Hattnavah tami pueng teh amamae a tawksak e patetlah lawkcengnae lengkaleng a khang awh. ¹⁴ Hathnukku duenae hoi duenae kho hah hmaitalî dawk a tâkhawng. Hete hmaitalî teh apâhni duenae doeh. ¹⁵ Hringnae cauk dawk a min thut lah kaawm hoehnaw pueng teh hmaitalî dawk tâkhawng lah ao awh.

21

Kalvan katha hoi talai katha

¹ Hahoi kalvan katha hoi talai katha ka hmu. Bangtelah tetpawiteh apasueke kalvan hoi apasueke talai teh a kahma toe. Talipui hai awm hoeh toe. ² Hahoi teh khopui kathoung Jerusalem katha teh Cathut koe, kalvan lahoi a kum e ka hmu. Vâ ka sak hane tangla ni a vâ nahane hoi kâhmo han nah a kamthoup e patetlah a kamthoup. ³ Hathnukku kalvan hoi ka tho e kacaipounge lawk ni, khenhaw! Cathut onae lukkareijim teh taminaw koe ao toe. Ama teh taminaw hoi reirei ao han. Ahnimanaaw hai Ama e miphun lah ao awh vaiteh Cathut ma roeroe ahnimouh hoi rei o vaiteh ahnimae Cathut lah ao han. ⁴ Ama ni ahnimae mit dawk e mitphi pueng a hui pouh han. Duenaaw awm mahoech toe. Lungmathoenae awm mahoech toe. Khuikanae awm mahoech toe. Patawnae awm mahoech toe. Bangkongtetpawiteh ahmaloe e hno pueng teh a kahma toe tie lawk ka thai. ⁵ Bawitungkhung dawk ka tahung e ni, khenhaw! Kai ni hnucawngca pueng teh katha sak toe telah ati hnukku, thun haw! hete lawknaw teh yuemkamcu hoi katang e doeh telah a ti.

⁶ Ka cum toe. Kai teh Alpha hoi Omega lah ka o. Kamtawngnae hoi poutnae lah ka o. Tui kahrannaw pueng hringnae tuiphuek ayawmlah hoi ka poe han. ⁷ Katâ e tami teh hete râwnaw hah a coe han. Kai teh ahnie Cathut lah ka o han. Ahnimouh teh ka ca lah ao awh han. ⁸ Hatei, ka taket e, kayuem hoeh e, panuettho e, tami ka thet e, kamsoumhoehe napui tongpa yonnae ka sak e, taân ka sin e, meikaphawk ka bawk e, tami ka dumyen e pueng teh ganhmaitali dawk amamouh hanelah a coe awh han. Het hateh apâhni duenae doeh toe a ti.

Jerusalem khopui katha

⁹ Hathnukku runae phun sari touh hoi ka kawi e manang sari touh ka patuem e kalvantami sari touh thung dawk e buet touh ni a tho teh, kai hah na pato. Tho haw tuca ni a paluen hane tangla na patue vai a ti. ¹⁰ Hote kalvantami ni mon kalen niteh ka rasang e dawkvah Muitha lahoi kai na hrawi teh Cathut lentoenae hoi ka kawi e Jerusalem kho kathoung kalvan lahoi a kum e hah na patue. ¹¹ Hote kho teh Cathut bawilennae hoi akawi teh khopui e angnae teh aphiu kaawm poung e talungnaw hoi a kâvan teh, jasper talungnaw patetlah a ang, hlalang patetlah a cairoe. ¹² Hote khopui dawk karasang poung e rapan ao teh longkha hlaikahni touh ao. Longkhakoe kalvantami hlaikahni touh ao teh hote longkhanaw dawkvah Isarel miphun hlaikahni touh e min a thut pouh. ¹³ Imhmalah longkha kathum, Imhlei lah longkha kathum, Imtung lah longkha kathum, Imka lah longkha kathum touh ao. ¹⁴ Kho kalupnae adu hlaikahni

touh ao teh, hotnaw e a van vah tuca e guncei hlaikahni touh e min that lah ao.

¹⁵ Kai hoi lawk kapan e kalvantami koe hote khopui, kho longkha hoi a rapan bangnue na-hanelah suicakui buet touh a sin. ¹⁶ Hote khopui teh a takin suekâvan teh, ayung hoi adangka suekâvan. Kalvantami ni suicakui hoi khopui hah a bangnue boteh meng 1500 touh a pha. Ayung hoi adangka hoi a rasang e sue touh a kâvan. ¹⁷ Rapan hai a bangnue awh teh kalvantami e bangnuenae hoi tami e bangnuenae lahai kaawm e dong 144 touh a pha. ¹⁸ Hote rapan teh Jasper talung hoi a sak teh khopui teh suituici hoi sak e lah ao teh, hlalang patetlah a cai roe. ¹⁹ Kho tumdumnae rapan teh talung aphi kaawm e aphunphun hoi a pathoup. Apasuek vah jasper talung, apâhni vah safaiar talung, apâthum e teh chalcedony talung, apali e teh emerald talung, ²⁰ apanga e teh Onits talung, ataruk e teh kamelian talung. asari e teh, khrisolaih talung, ataroe e teh beril talung, atako e teh topaz talung, a hra e teh khalsedon talung, a hlaibun e teh Jacinth talung hoi a hlaikahni e teh amethyst talungnaw doeh. ²¹ Kho longkha hlaikahni touh e teh, pale hlaikahni touh e lah ao. Longkha buet touh dawkvah pale buet touh hoi sak e lah ao. Khopui thung e lamthungpui hai suituici lah ao teh hlalang patetlah ao.

²² Hote kho thungvah bawkim ka hmawt hoeh toe. Bangkongtetpawiteh, Bawipa Cathut Athakasaipounge hoi tuca teh hote khopui e bawkim lah ao. ²³ Cathut e bawilennae ni khopui hah phengkaang lah a tue teh tuca

teh khopui e angnae lah ao dawkvah, kanî, thapa angnae hai panki hoeh toe. ²⁴ Miphun pueng ni khopui e angnae lahoi a ceio awh han. Talai siangpahrangnaw nihai amamae a bawinae hoi barinae teh hote khopui thung a sin awh han. ²⁵ Hote kho teh karum ao hoeh toungh dawkvah khopui longkhanaw teh nâtuek hai khan mahoeħ toe. ²⁶ Taminaw ni miphun pueng e bawilennae hoi barinae teh hote khopui thung a sin awh han. ²⁷ Kathounghoehe naw, panuet kathopoung niteh cawmpang kawilah kaawm hoeh e naw pueng teh khopui dawk kâen mahoeħ. Tuca e hringnae cauk dawk min kaawm naw dueng ni doeh kâen awh han.

22

Hringnae tuiphuek

¹ Hahoi kalvantami ni kristal patetlah ka cairoe e hringnae tuiphuek a lawngnae palang hah na patue. Hote palang teh Cathut hoi tuca bawitungkhung koehoi a phuek teh, khopui e lungui vah a lawng. ² Hote palang tengpam vah, hringnae thingkung ao. A paw teh phun hlaikahni touh lah ouk a paw. Thapa tangkuem a paw a paw teh, a hna hai miphun pueng damnae lah ao. ³ Thoebo e buet touh boehai awm mahoeħ toe. Cathut hoi tuca e bawitungkhung teh, hote khopui thungvah ao teh amae a thaw katawknaw ni ama teh a bawk awh han. ⁴ Ahnimouh ni Bawipa e minhmai teh a hmu awh han. Bawipa e a min hai ahnimiae tampa dawk a kâthut pouh han. ⁵ Karum awm mahoeħ toe. A yungyoe ka hring Cathut ni ahnimouh koe

ang toun vaiteh hmaiim hoi kanî raeng panki mahoeh toe. Ahnimouh ni a yungyoe a uk a han toe.

Atueng a hnai toe

⁶ Hathnukkhu kalvantami ni yah, hete lawknaw teh yuemkamcu hoi katang e doeh. Profetnaw e muithanaw katawnkung, ka hring Cathut ni palang ka tho hane naw hah amae a sannaw koe patue hanelah a kalvantami hah a patoun toe telah a dei.

⁷ Khenhaw! Kai teh karanglah ka tho han. Hete cakalawng dawk e sutdeilawknaw ka tarawi e tami teh a yaghawi telah a ti.

⁸ Kai Jawhan teh hete konglamnaw ka hmawt ka thai e lah ka o. Kai ni ka hmu ka thai navah kai na kahmawt sak e kalvantami bawk hanelah a khok rahim ka tabo navah, ⁹ ahni ni hottelah tet hanh. Kai teh nang hoi nange hmaunawng ha profetnaw hoi hete cakalawng dawk kaawm e lawknaw ka tarawi e san hui la doeh ka o. Cathut ma hah bawk leih na ti pouh. ¹⁰ Hahoi ahni ni bout a dei e teh hete cakalawng dawk e sutdeilawk pâpho e naw hah kin hanh loe bangkongtetpawiteh atueng a hnai toe. ¹¹ Hnokathout ka sak e teh la sak ngoun seh, kamhnawng e hai la kamhnawng ngoun seh, kalan e tami hai la lan ngoun seh, kathounge tami hai la thoung ngoun seh, telah a ti.

¹² Khenhaw! Kai teh karanglah ka tho han. A tawkphu poe hane ka sin dawkvah tami pueng amamae hnosak e patetlah ka patho han.

¹³ Kai teh Alpha hoi Omega lah ka o. Ahmaloe

poung hoi a hnukteng poung e lah ka o. A kamtawngnae hoi a poutnae lah ka o.

¹⁴ Hringnae thingkung hoi kâkuen e kho longkha thung kâen hanelah, kâpoelawknaw ka tarawi e teh, a yawkahawi e tami lah ao awh. ¹⁵ Alawilah teh, uinaw, taânnaw, kam-soumhoehe napui tongpa yonnae ka sak e naw, tami kathetnaw, meikaphawk kabawknaw hoi laithoe lungpatawnaw pueng teh ao awh.

¹⁶ Kai Jisuh ni kawhmounnaw hanlah hete akongnaw nangmouh koe kampangkhai sak hanlah, kamae kalvantami hah ka patoun. Kai teh Devit e a khawngyang hoi a catoun lah ka o teh, ka ang e tempalo lah ka o.

¹⁷ Muitha hoi vâ ka sak hane tangla ni tho awh haw ati. Ka thai e nihai tho awh haw tet awh naseh. Tui kahran e teh tho naseh. Ka panki e niteh hringnae tui ayawmlah net naseh.

A lawk thap sin hanh, rayu hanh

¹⁸ Hete cauk dawk kaawm e sutdeilawknaw ka thai e tami pueng hanelah kai ni ka dei e teh, apinihai bout thap sin pawiteh Cathut ni a thut e hete cauk dawk e runae hah ahni koe a pha sak han. ¹⁹ Apihai hete cauk dawk e sutdeilawknaw takhoe boipawiteh, hete cauk dawk thut e hringnae thingkung koehoi nakunghai, kathoung khopui koehoi nakunghai a hmu hane ham hah Cathut ni a takhoe pouh han. ²⁰ Hete konglamnaw ka kampangkhai e ni, Bokheiyah, Kai teh karanglah ka tho han ati. Amen. Bawipa Jisuh tho leih. ²¹ Maimae Bawipa Jisuh Khrih e lungmanae teh tamikathoung pueng koe awm lawiseh. Amen.

Thai Phum Holy Bible The Holy Bible in the Thaiphum Chin language of Myanmar

Copyright © 2020 Batupuei Christian Fellowship

Language: Thai Phum (Chin, Thaiphum)

Translation by: Batupuei Christian Fellowship

copyright only valid in Myanmar; Public Domain elsewhere

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

84c7fe95-3b68-5ab6-b17e-a642d33ac078